

Wir sind für Sie da!

hoppla!
MOBILFUNK & DSL

Rote Reihe 10 in Garbsen 05131-477700

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

OM

Osterwalder Möbelhaus

Molkereistr. 68
30826 Garbsen/Osterwald
Tel. 0 51 31 - 5 15 50

Nr. 33 19. August 2023 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Große Poolparty mit Musik und Animation

Fröhlicher Badespaß im neuen Badepark

BERENBOSTEL (budo). An alte Traditionen im früheren Bad anknüpfend hatte die Stadt zum Abschluss der Sommerferien am Sonnabend wieder zur traditionellen Poolparty im neuen Badepark eingeladen. Bürgermeister Claudio Provenzano hatte Sommerwetter versprochen, doch es kam anders. Wegen eines angesagten Gewitters mussten fast alle Aktivitäten kurzfristig in das Innere des Bades verlegt werden, was dem fröhlichen Badespaß aber keinerlei Abbruch tat.



Bei der Poolparty animierte Tanzlehrerin Josi Obermann die Besucher zu Wassergymnastik bei flotter Musik.

Fotos: Burgdorff

An diesem besonderen Tag wurde den Besucherinnen und Besuchern ein zusätzlicher Spaß rund um das nasse Element geboten, allerdings musste ein reguläres Ticket gelöst werden. Für ein abwechslungsreiches Animationsprogramm war bestens gesorgt. Es gab coole Musik für die ganze Familie, wie es sich für eine zünftige Poolparty gehört. Das Team der Firma Sassenrodt sorgte für die Moderation und hatte ein großes Aktionspaket mit Schwimmreifen wie einen übergroßen Hai und andere Spielgeräten im Hallenbad zur Verfügung gestellt. Das Wetter hielt sich dann doch, so



Im Innenbecken hatten die Kinder viel Spaß mit lustigen Schwimmreifen und anderen Spielgeräten. Im Hintergrund der große weiße Hai.

dass sich in den Außenbecken die Unentwegten tummelten. Hier kamen auch die beliebten Stehpaddel bei den Kindern zum Einsatz. In den drei warmen Innenbecken dagegen war es übervoll. Alt und Jung standen oder schwammen dicht gedrängt im Wasser. Besonders beliebt war der sogenannte Arschbombenwettbewerb vom Dreimeter-Turm. Einige Kinder zeigten besondere Sprünge wie Rückwärtssalto oder Schrauben in der Luft. Wer beim Sprung ins Wasser eine möglichst hohe Fontäne verursachte, bekam extra viel Applaus. Hierbei wurden Spritzwasserhöhen bis über 6 Meter gemessen. Die Tanzlehrerinnen Josi Obermann, Derya Cakici und Nina Kuschel vom TanzCentrum Kressler steuerten Mitmachtanze und Wasseranimation bei, was rege angenommen wurde. Bei allen Badegästen kam die Poolparty gut an. Bürgermeister Claudio Provenzano zeigte sich stolz, dass Garbsen seit anderthalb Jahren das modernste Kombi-Bad in Niedersachsen habe. Er zog ein positives Resümee für den Tag: „Bei der Poolparty ist für jeden etwas dabei. Solche Veranstaltungen sind das Sahnehäubchen“.

Mit dem Drachenboot-Fun-Cup am 26. und 27. August gibt es bei freiem Eintritt die nächste Großveranstaltung im Badepark Berenbostel.

In Letter kann wieder geschwommen werden

Schulschwimmhalle nach aufwändiger Sanierung wieder in Betrieb genommen

LETTER. Wie wichtig den Letteranern „ihre“ Schulschwimmhalle in der Ludwig-Straße ist, zeigte allein die große Anzahl letterscher Ortsratsmitglieder bei der Übergabe der von Grund auf sanierten Schulschwimmhalle an den Betreiberverein „Die Qualle e.V.“. Eigentlich sei es schon fast ein Neubau, meinte Bürgermeister Alexander Masthoff, denn zahlreiche Defizite an der Gebäudehülle und in der Technik wurden erst während der Sanierung entdeckt und ebenfalls nach neuesten Erkenntnissen behoben. Diese nicht eingeplanten Maßnahmen verlängerten nicht nur die anvisierte Bauzeit, sondern ließen die Kosten auf 5,8 Millionen Euro ansteigen. Das Land Niedersachsen steuerte aus seinem Sportstättenansparungsprogramm eine Million Euro bei.

Hier ein Überblick über die Baumaßnahmen: Der Altbau wurde entkernt, die Fenster und Glasfassadenelemente erneuert und die Außenfassade energetisch ertüchtigt. Die Anbindung der Fassade an die Dachkonstruktion wurde überarbeitet und das gesamte Dach durch eine Aluminium-Pfosten-Riegel-Konstruktion ersetzt. Feuerhemmende Türen wurden eingesetzt, ein zweiter Fluchtweg geschaffen und eine Brandmeldeanlage installiert. Das komplette Schwimmbecken wurde abgedichtet und eine neue Hydraulikanlage für den Hubboden installiert. Zudem wurden 340 m² Boden- und 130 m² Wandfliesen verlegt. Neu eingebaut wurden je eine Sammelumkleide für Frauen und

Männer mit je einem Wickeltisch. Außerdem gibt es 20 Einzelkabinen. Für die persönlichen Gegenstände stehen den Badegästen 100 Schränke zur Verfügung. Es stehen jeweils acht Duschen für Frauen und Männer zur Verfügung, auch die Toiletten wurden saniert.

Barrierefreier Zugang
Die gesamte Lüftungsanlage wurde erneuert und mit einer Wärmerückgewinnung versehen. Auch die Wasseraufbereitung ist neu und hat energieeffiziente Umwälzpumpen erhalten, die das Beckenwasser in vier Stunden einmal komplett umwälzen. Die Heizungstechnik wurde mit einer optimierten Regelungstechnik versehen, die Chlorgasversorgung aus Sicherheitsgründen in einem separaten Gebäude außerhalb des Bades installiert. Außerdem ermöglicht eine Rampe den barrierefreien Zugang zum Bad. Im der Schwimmhalle steht Menschen mit Beeinträchtigungen ein mobiler Schwimmbadlift zur Verfügung, um gefahrlos ins Wasser zu kommen.



Dieser mobile Schwimmbad-Lifter steht Menschen mit einer körperlichen Beeinträchtigung beim Einstieg ins Schwimmbecken zur Verfügung.



Bürgermeister Alexander Masthoff (rechts) konnte bei der Übergabe der sanierten Schulschwimmhalle an die „Qualle“ auch viele Gäste aus der Politik und von der Verwaltung begrüßen.

Sie wird die durch Corona und die Bauzeit verursachten Defizite wieder aufholen“.

Angebote, Preise und Schwimmzeiten
Vorrang im Schwimmbad hat das Schul- und Vereinsschwimmen. Darüber hinaus sollen wieder Wassergymnastik, Aquajogging und Tauchen angeboten werden. Für den Publikumsverkehr ist die Schulschwimmhalle von dienstags bis freitags von 6 bis 7.45 Uhr geöffnet, dienstags von 18 bis 21 Uhr sowie mittwochs von 14.30 bis 17.30 Uhr für das Eltern-Kind-Schwimmen. Am Donnerstag ist die Schwimmhalle von 16 bis 21 Uhr geöffnet, freitags von 18 bis 21 Uhr, samstags von 15 bis 19 Uhr und sonntags von 7 bis 12 Uhr. Erwachsene zahlen 4,50



„Jetzt läuft das Becken über“, meinte Stadtbaurat Dirk Perschel (von rechts) schmunzelnd, der zur Einweihung mit Mike Starke, Nadine Pfeiffer vom Ausschuss Bildung und Freizeit, Ortsbürgermeister Rolf Hackbarth und Bürgermeister Masthoff jeweils eine Kanne Wasser ins Becken entleerte.

Euro, Kinder 2,50 Uhr. (0511) 402324 oder per E-Mail an info@diequalle.de. Weitere Informationen finden Interessierte unter www.hallenbadletter.de. Eine Einweihungsfeier ist übrigens zu einem späteren Zeitpunkt geplant.

Wohnmobile BIEGER

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023

- Online nicht buchbar und nicht kombinierbar. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

www.wohnmobil-hannover.de
Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen
Tel. (0511) 262 82 33

vhs Volkshochschule Hannover Land

DAS NEUE KURSMAGAZIN IST DA!

Bitte beachten Sie unsere heutige Beilage!

Goldankauf & Leihhaus Bott

Stand 02.08.2023

20% auf Uhren und Schmuck!

FEINGOLD 55,90€ ZAHNGOLD 34,40 €
750 GOLD 40,80€ SILBER 0,63 €
585 GOLD 31,82€ VERSILBERT 22,00€
333 GOLD 18,12€ ZINN 10,00€

Leihhaus Bott
Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover
Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-14 Uhr
Tel.: 05 11/57 359 069

WASH STAR GARBSEN

Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —
www.wash-star-garbsen.de

AUTOWÄSCHE 10,90€
INNENREINIGUNG ab 39,00€
POLITUR ab 59,00€

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 · 30827 Garbsen · www.natispflegezentrum.de

Sind Sie Diabetiker = Haben Sie chronische Wunden?
Vergessen Sie, Medikamente regelmäßig einzunehmen oder fällt es Ihnen schwer, Kompressionsstrümpfe anzuziehen?

Dann rufen Sie uns bitte an.
Unsere Pflegefachkräfte helfen Ihnen gern.
Sie erreichen uns telefonisch unter **05131-7022660**

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 21.08. bis Sa. 26.08.2023

Mo-Fr. 09:00-19:00
Sa. 09:00-19:00

Mix Markt Hannover
Inhaber: Dimitri Kuschny
Schierholzstr. 128
30655 Hannover

Mo-Fr. 09:00-19:00
Sa. 09:00-18:00

Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen

Schweinenaeken ohne Knochen 1 kg 7.00	Schweinenaeken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg 7.50	Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 9.99	Einlegegurken Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.89
Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 5.20	Schweinenaeken mariniert mit Knochen in Scheiben 1 kg 6.50	Rotbarsch ohne Kopf, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 6.20	Uzbekische Honigmelonen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.69
Schweine-Bauch wie gewachsen 1 kg 4.70	Marinierte Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.99	Grillmakrelen, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 3.59	Wassermelonen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.89

AUTOZENTRUM GARBSEN

Kfz-Werkstatt & Folierungen

Service-Tel.: 05131 / 501 88 77
www.autozentrum-garbsen.de

Scheibentönung
zuverlässiger Schutz vor Sonnenlicht und Wärme
jetzt ab **150,- €**

Unser Frühlingsangebot
Klimaanlagenwartung
ab **79,- €**

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch
powered by Carlofon

Telefon
0 51 31 - 50 188 77

E-Mail:
info@autozentrum-garbsen.de

Bremer Str. 39
30827 Garbsen

www.scheiben-doktor.de

BMW spezialisierte Werkstatt
Reparaturen, XDrive, Verteilergetriebe und Vorderachsen
Mahelndes Geräusch von der Vorderachse usw. ...
VTG - häufiges Ruckeln beim Beschleunigen usw. ...

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern.